

## KULLANMA TALİMATI

### LOKALEN pomad

Haricen (cilt yüzeyine) uygulanır.

- **Etkin madde:** Her tüp %5 lidokain içerir.
- **Yardımcı madde:** Metil paraben, Propil paraben, Dipotasyum hidrojen fosfat, Emulgin B2, Setostearil alkol, Vazelin, Deiyonize su

**Bu ilacı kullanmaya başlamadan önce bu KULLANMA TALİMATINI dikkatlice okuyunuz, çünkü sizin için önemli bilgiler içermektedir.**

- *Bu kullanma talimatını saklayınız. Daha sonra tekrar okumaya ihtiyaç duyabilirsiniz.*
- *Eğer ilave sorularınız olursa, lütfen doktorunuza veya eczacınıza danışınız.*
- *Bu ilaç kişisel olarak sizin için reçete edilmiştir, başkalarına vermeyiniz.*
- *Bu ilacın kullanımı sırasında, doktora veya hastaneye gittiğinizde doktorunuza bu ilacı kullandığınızı söyleyiniz.*
- *Bu talimatta yazılanlara aynen uyunuz. İlaç hakkında size önerilen dozun dışında **yüksek veya düşük** doz kullanmayınız.*

### **Bu kullanma talimatında:**

1. **LOKALEN nedir ve ne için kullanılır?**
2. **LOKALEN'i kullanmadan önce dikkat edilmesi gerekenler**
3. **LOKALEN nasıl kullanılır?**
4. **Olası yan etkiler nelerdir?**
5. **LOKALEN'in saklanması**

**Başlıkları yer almaktadır.**

## **1. LOKALEN nedir ve ne için kullanılır?**

LOKALEN beyaz renkte homojen pomaddır. 30 g'lık alüminyum tüplerde ambalajlanmıştır.

LOKALEN, lokal anestetikler (bölgesel uygulanan uyuşturucu) ve antipruritikler (kaşıntıyı önleyen) grubuna dahil olan bir ilaçtır.

LOKALEN, deri ve mukozanın yüzeysel yanıkları, çeşitli nedenlere bağlı kaşıntılar, meme ucu, anüs, dudak çatlakları ve ağrıları, soluk borusu içine tüp yerleştirilmesi işlemi (endotrakeal entubasyon) sırasında anestetik lubrikan (kaydırıcı) olarak kullanılır.

## **2. LOKALEN'i kullanmadan önce dikkat edilmesi gerekenler**

### **LOKALEN'i aşağıdaki durumlarda KULLANMAYINIZ**

Eğer, LOKALEN ve amid tipi anestetiklere karşı aşırı duyarlı (alerjik) iseniz bu ürünü kullanmayınız.

### **LOKALEN'i aşağıdaki durumlarda DİKKATLİ KULLANINIZ**

Eğer,

- Bakterilerin kana karıştığı şiddetli enfeksiyon (sepsis) geçiriyorsanız veya ilacın uygulandığı bölgedeki mukoza ciddi olarak hasar görmüş ise. Bu durumda ani emilim riski olabileceğinden, LOKALEN uygulanırken dikkatli olunmalıdır.
- Bilinen bir ilaç alerjiniz varsa. LOKALEN kullanırken dikkatli olunuz. Paraaminobenzoik asit türevlerine (prokain, tetrakain, benzokain gibi) alerjisi olan hastalarda lidokaine karşı duyarlılık görülmemiştir.

LOKALEN'i etkili ve güvenli kullanabilmeniz uygun dozla ilgilidir. Mümkün olduğu kadar küçük dozlar kullanmanız önerilir. Özellikle yaşlı hastalarda, çocuklarda ve açık yara uygulamalarında bu hususa dikkat ediniz.

Özellikle geniş deri yüzeylerine ve bilhassa da oklüzyon (kapalı pansuman) altında uygulandığında kalp ritm bozuklukları, nefes alma zorluğu, koma ve hatta ölüme yol açabilmektedir.

*Bu uyarılar geçmişteki herhangi bir dönemde dahi olsa sizin için geçerliyse lütfen doktorunuza danışınız.*

### **LOKALEN'in yiyecek ve içecek ile kullanılması**

LOKALEN deri ve mukozaya bölgesel olarak uygulandığından etkisinin yiyecek ve içeceklerden etkilenmesi beklenmez.

### **Hamilelik**

*İlacı kullanmadan önce doktorunuza veya eczacınıza danışınız.*

Doktorunuz tarafından gerekli görülmediği sürece gebelik döneminde LOKALEN kullanmayınız.

*Tedaviniz sırasında hamile olduğunuzu fark ederseniz hemen doktorunuza veya eczacınıza danışınız.*

### **Emzirme**

*İlacı kullanmadan önce doktorunuza veya eczacınıza danışınız.*

LOKALEN anne sütüne geçebilir. Emzirme döneminde, doktorunuz önermedikçe LOKALEN kullanmayınız.

### **Araç ve makine kullanımı**

Araç ve makine kullanımı üzerine herhangi bir etkisi bildirilmemiştir.

### **LOKALEN'in içeriğinde bulunan bazı yardımcı maddeler hakkında önemli bilgiler**

Bu tıbbi ürün her dozunda 1.30 mg metil paraben ve 0.80 mg propil paraben (hidroksibenzoat) içermektedir. Alerjik reaksiyonlara (muhtemelen gecikmiş) sebebiyet verebilir.

Bu tıbbi ürün her dozunda 360.0 mg setostearil alkol içermektedir. Lokal deri reaksiyonlarına (örneğin, kontak dermatite) sebebiyet verebilir.

### **Diğer ilaçlar ile birlikte kullanımı**

Cilt ve mukozaya bölgesel uygulanan bir ilaç olan LOKALEN'in, diğer ilaçlar ile etkileşim göstermesi beklenmez.

*Eğer reçeteli ya da reçetesiz herhangi bir ilacı su anda kullanıyorsanız veya son zamanlarda kullandıysanız lütfen doktorunuza veya eczacınıza bunlar hakkında bilgi veriniz.*

### **3. LOKALEN nasıl kullanılır?**

#### **Uygun kullanım ve doz/ uygulama sıklığı için talimatlar:**

Gerektiğinde günde birkaç defa uygulanabilir.

Bir seferde uyguladığınız LOKALEN dozu 5 g'ı aşmamalıdır. Bu miktar 250 mg lidokaine karşılık gelir.

Günlük 17-20 g LOKALEN (850-1000 mg lidokaine eşdeğer) dozunu aşmayınız.

Çok geniş yüzeye, çok sık uygulama ile aşırı duyarlılık ortaya çıkabileceğinden bu şekilde kullanmanız önerilmez.

#### **Uygulama yolu ve metodu:**

Doktor tarafından başka bir şekilde önerilmediği takdirde; uygun bir miktar LOKALEN'i uygulama yapılacak bölgeye iyice yedirerek sürünüz.

#### **Değişik yaş grupları:**

**Çocuklarda kullanımı:** İlacı kullanacak kişinin çocuk olması durumunda, doktorunuz daha düşük bir doz önerebilir.

**Yaşlılarda kullanımı:** Yaşlılarda kullanımına ilişkin özel bir bilgi yoktur ancak etki göreceğiniz mümkün olan en düşük dozda kullanmayı tercih ediniz.

### **Özel kullanım durumları:**

#### **Böbrek /karaciğer yetmezliği:**

Şiddetli karaciğer yetmezliğiniz var ise bu durumu doktorunuza bildirin. Böbrek yetmezliği durumunda ilacınızın dozunda bir değişiklik yapılması gerekmemektedir, ancak bu durumu da doktorunuza bildirin.

*Eğer LOKALEN'in etkisinin çok güçlü veya zayıf olduğuna dair bir izleniminiz var ise doktorunuz veya eczacınız ile konuşunuz.*

#### **Kullanmanız gerekenden daha fazla LOKALEN aldıysanız**

*LOKALEN'den kullanmanız gerekenden fazlasını kullanmışsanız bir doktor veya eczacı ile konuşunuz.*

#### **LOKALEN'i kullanmayı unutursanız**

*Unutulan dozları dengelemek için çift doz almayınız.*

#### **LOKALEN ile tedavi sonlandırıldığındaki oluşabilecek etkiler**

LOKALEN tedavisini sonlandırmanız durumunda bir yan etki yaşamanız beklenmez ancak tedavinizi sonlandırmadan önce doktorunuza danışınız.

#### **4. Olası yan etkiler nelerdir?**

Tüm ilaçlar gibi LOKALEN'in içeriğinde bulunan maddelere duyarlı olan kişilerde yan etkiler olabilir.

LOKALEN'in yan etkileri diğer amid tipi lokal anesteziğin yan etkilerine benzerdir.

Bu yan etkiler genellikle doza bağımlıdır ve yüksek dozda uygulama veya ilacın gerekenden hızlı emilmesi durumunda kana geçen miktarının artmasına bağlı olarak görülebilir. Bunun yanında aşırı duyarlılık, idiosenkrazi (nedeni bilinmeyen duyarlılık reaksiyonları) ve tolerans azalmasına bağlı yan etkiler de oluşabilir. Ciddi yan etkiler genellikle tüm vücudu etkiler (sistemik). Bu yan

etkiler arasında sinirlilik, baş dönmesi, görme bozuklukları, titreme, nöbet (konvülsiyon) sayılabilir.

Advers etkiler sıklıklarına göre şu şekilde tanımlanmaktadır:

Çok yaygın	10 hastanın en az 1 inde görülebilir.
Yaygın	10 hastanın birinden az, fakat 100 hastanın birinden fazla görülebilir.
Yaygın olmayan	100 hastanın birinden az, fakat 1.000 hastanın birinden fazla görülebilir.
Seyrek	1.000 hastanın birinden az görülebilir.
Çok seyrek	10.000 hastanın birinden az görülebilir.
Bilinmiyor	Eldeki veriler ile tahmin edilemiyor.

Yaygın olmayan: Uzun dönem bölgesel kullanım sonrası aşırı duyarlılık oluşabilir.

Yaygın: Ciltte tahriş, kızarıklık, kasıntı veya döküntü

*Eğer bu kullanma talimatında bahsi geçmeyen herhangi bir yan etki ile karşılaşırsanız doktorunuza veya eczacınıza bildiriniz.*

### **5. LOKALEN'in saklanması**

LOKALEN'i çocukların göremeyeceği, erişemeyeceği yerlerde ve ambalajında saklayınız.

25°C'nin altındaki oda sıcaklığında saklayınız.

**Son kullanma tarihiyle uyumlu olarak kullanınız.**

*Ambalajdaki son kullanma tarihinden sonra LOKALEN'i kullanmayınız.*

***Ruhsat sahibi:***

Toprak İlaç ve Kim. Mad. San. ve Tic. A.Ş.  
Toprak Center, İhlamur Yıldız Cad. No: 10  
34353 Beşiktaş / İSTANBUL

***Üretim Yeri:***

Toprak İlaç ve Kim. Mad. San. ve Tic. A.Ş.  
Tem Otoyolu Adapazarı Çıkışı  
Kandaklar Mevkii - Adapazarı / SAKARYA

*Bu kullanma talimatı ..... onaylanmıştır.*